

vendes egnede foranstaltninger, indtil den faktiske eller den truende forstyrrelse er bragt til ophør.

Rådet fastlægger på forslag af Kommissionen efter afstemningsfremgangsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2 gennemførelsesbestemmelserne til dette stk. og bestemmer, i hvilke tilfælde og inden for hvilke grænser medlemsstaterne kan træffe beskyttelsesforanstaltninger.

(2) Indtræder den i stk. 1 omhandlede situation, beslutter Kommissionen på begæring af en medlemsstat eller af egen drift de nødvendige foranstaltninger; disse meddeles medlemsstaterne og skal uopholdeligt bringes i anvendelse. Har Kommissionen modtaget begæring fra en medlemsstat, træffer den beslutning inden 24 timer efter begæringens fremkomst.

(3) Enhver medlemsstat kan forelægge Rådet Kommissionens foranstaltning inden en frist af højst 3 hverdage efter dagen for dens meddelelse. Rådet træder uopholdeligt sammen. Det kan ændre eller ophæve den pågældende kommissionsforanstaltning efter afstemningsfremgangsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2.

#### Afdeling IV

##### *Almindelige bestemmelser*

##### Artikel 22

(1) I Fællesskabets interne handel er følgende forbudt:

- opkrævning af told eller afgifter med tilsvarende virkning,
- kvantitative restriktioner eller foranstaltninger med tilsvarende virkning, med forbehold af protokollen vedrørende Storhertugdømmet Luxembourg,
- påberåbelse af traktatens artikel 44.

(2) De fælles regler vedrørende supplerende foranstaltninger for så vidt angår produkterne under tarifnummer 04.01 i den fælles toldtarif udstedes inden 1. april 1969 og anvendes senest fra 1. januar 1970.

Rådet udsteder på forslag af Kommissionen efter afstemningsfremgangsmåden i traktatens

artikel 43, stk. 2 overgangsbestemmelser for Fællesskabets interne samhandel med produkterne nævnt i artikel 1, litra a), nummer 1, hvilke overgangsbestemmelser er anvendelige senest fra 1. januar 1969.

Indtil disse overgangsregler tages i anvendelse, kan medlemsstaterne for så vidt angår disse produkter bibeholde de på tidspunktet for denne forordnings ikrafttræden gældende kvantitative restriktioner og foranstaltninger med tilsvarende virkning.

»Indtil 31. marts 1970«<sup>1)</sup> kan Forbundsrepublikken Tyskland og Den italienske Republik bibeholde henholdsvis ordningen med produktions- og afsætningsområder for mælk, og foranstaltningerne, der regulerer bestemte områders forsyning med konsummælk.

». . . .«<sup>2)</sup>

(3) De i artikel 1 nævnte varer, til hvis fremstilling eller forarbejdning der er blevet anvendt produkter, som ikke omfattes af traktatens artikel 9, stk. 2 og artikel 10, stk. 1, hører ikke til de varer, der frit kan omsættes inden for Fællesskabet.

##### Artikel 22 b

For at tage hensyn til de begrænsninger i den fri handel, som ville kunne blive resultatet af anvendelsen af forholdsregler beregnet på at bekæmpe udbredelsen af sygdomme blandt dyrene, kan der tages undtagelsesforholdsregler til støtte for det marked, som er berørt af disse begrænsninger, i henhold til den fremgangsmåde, som er fastsat i artikel 30. Disse foranstaltninger kan kun gennemføres i det omfang og i det tidsrum, det er strengt nødvendigt for understøttelsen af dette marked«<sup>3)</sup>

##### Artikel 23

Med forbehold af modstående bestemmelser i denne forordning er traktatens artikler 92 til 94 anvendelige på fremstilling af og handel med de i artikel 1 nævnte produkter.

##### Artikel 24

(1) Med forbehold af traktatens artikel 92, stk. 2 er sådan støtte forbudt, hvis størrelse bestemmes overensstemmende med prisen på eller mængden af de i artikel 1 nævnte produkter.

<sup>1)</sup> Som ændret ved RFO 2622/69, art. 2.

<sup>2)</sup> Ophævet ved RFO 2622/69, art. 3.

<sup>3)</sup> Som indsat ved RFO 1261/71, art. 3.